

Complete Lesson Transcript – Lesson 293 [Simplified]

Kirin: 上网学中文第两百九十三课.

大家好，我是杨老师.

Raphael: 大家好，我是赖老师.

Adam: And hello, I'm Adam.

Kirin: 欢迎加入我们的中文学习课程.

Raphael: 上一课，我们教了你们扑克牌的一些部分. 那今天的课，我们要教你们一个用扑克牌玩的游戏.

Kirin: 哦，好啊. 是哪一个游戏？

Raphael: 其实这个游戏很简单，而且也可以让我们的学生练习一些卡的说法.

Kirin: 嗯，那要怎么玩呢？

Raphael: 我们先看今天的生字. 等一下再教你们怎么玩.

Kirin: 玩家.

Adam: Player.

Kirin: 轮流.

Adam: To take turns.

Kirin: 战略.

Adam: Strategy.

Raphael: 这个游戏可以二到四个人一起玩. 刚开始，每个玩家会先拿到十二张扑克牌. 然后再把剩下的扑克牌放在桌上，并且把第一张牌打开. 接下来，第一个玩家必须看那张被打开的牌是哪个数字，或是哪个标志，然后把牌放到桌上. 每个玩家都有机会放一些扑克牌在桌上. 最后，看哪一个玩家先把手上的扑克牌全部放在桌上，那个玩家就赢了.

Kirin: 那我们什么时候可以放扑克牌到桌上呢?

Raphael: 每个玩家会轮流. 轮到你的时候, 你要看最上面那一张卡是几号, 或是什么样的标誌. 如果你有一样的标誌, 或是同样的号码, 就可以把你手上的那张牌放到桌上.

Kirin: 那要是没有同样标誌的卡, 也没有同样的号码, 那应该怎么办才好呢?

Raphael: 要是玩家都没有卡可以放的时候, 就必须从那些剩下的牌拿一张. 然后换下一个玩家.

Kirin: 啊, 这样的话, 我们手上的卡就会越变越多.

Raphael: 你说的没错.

Kirin: 嗯, 这个游戏听起来很简单.

Raphael: 对啊. 可是它也有一些规定. 像有两张特别数字的卡.

Kirin: 哪两张?

Raphael: 要是轮到你的时候, 你刚好把七号卡放在桌上. 那么下一个玩家就一定要跟着放七号的牌, 不能放其他号码的牌. 如果他没有七号, 他就必须拿两张牌回去.

Kirin: 哇, 拿另外一张特别的卡是什么?

Raphael: 另外一张是 勾 这张卡. 你可以换其他的标誌.

Kirin: 什么意思?

Raphael: 像如果你放方块勾, 可是你手上红心的牌比较多. 你可以说“换红心.” 这样下一个玩家就必须放红心的卡. 要是你不想换别的标誌, 那下一个玩家就必须跟着放 勾 这张牌上去.

Kirin: 嗯, 要是我手上刚好没有红心的卡, 那么我应该会生上一个玩家的气.

Raphael: 没办法, 游戏的规定就是这样子.

Kirin: 听起来这个游戏只需要好运而已.

Raphael: 不一定. 其实这个游戏也有一些战略. 像要是我知道旁边的玩家只剩下一两张牌而已, 那么我就可以找机会放一张七号的卡. 这样如果他没有七号的卡, 他就必须拿两张卡回去. 或是如果我手上剩下的牌大部分都是方块的, 而且有一张勾. 那么我就可以把本来的标誌换成方块的. 这样我就有比较多的机会放方块的卡到桌上.

Kirin: 哦, 我懂了. 那我们现在就去玩这个游戏吧.

Raphael: 好, 不过我们要先复习一下今天教你们的生字.

Adam: Player.

Kirin: 玩家.

Adam: To take turns.

Kirin: 轮流.

Adam: Strategy.

Kirin: 战略.

Raphael: 我们的会员可以上网到我们的网站 chineselearnonline.com 这个地方看我们玩这个游戏的影片, 还有做更多的练习.

Kirin: 我们下次再见.